SVENSK STANDARD
SS-EN 15182-1:2007+A1:2009

Fastställd/Approved: 2009-11-13
Publicerad/Published: 2009-12-14
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 13.220.10

Handhållna strålrör för bruk inom räddningstjänsten – Del 1: Allmänna krav

Hand-held branchpipes for fire service use – Part 1: Common requirements

SWEDISH STANDARDS INSTITUTE

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder
Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster
Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.
e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt
Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter
Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement". Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt
Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards
By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services
Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.
e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery
You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products
We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements. Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project
You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN 15182-1:2007+A1:2009 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 15182-1:2007+A1:2009.

Denna standard ersätter SS-EN 15182-1:2007, utgåva 1.

The European Standard EN 15182-1:2007+A1:2009 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 15182-1:2007+A1:2009.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 15182-1:2007, edition 1.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.
Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.
Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.
E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 15182-1:2007+A1

November 2009

ICS 13.220.10

Supersedes EN 15182-1:2007

English Version

Hand-held branchpipes for fire service use - Part 1: Common requirements

Lances à main destinées aux services d'incendie et de secours - Partie 1: Prescriptions communes

Strahlrohre für die Brandbekämpfung - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 23 December 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 29 September 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 15182-1:2007+A1:2009: E

Contents

Page

Foreword

This document (EN 15182-1:2007+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-09-29.

This document supersedes EN 15182-1:2007.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

EN 15182 consists of the following parts, under the general title *Hand-held branchpipes for fire service use*:

— *Part 1: Common requirements;*

— *Part 2: Combination branchpipes PN 16;*

— *Part 3: Smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16;*

— *Part 4: High pressure branchpipes PN 40.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard has been created to provide a minimum level of safety and performance criteria.

Its purpose is not to define a specific branchpipe design but to help the user in understanding and choosing the correct equipment.

1 Scope

This part of this European Standard applies to hand-held branchpipes. It deals with:

— safety requirements;

— performance requirements;

— test methods;

— classification and designation;

— instructions for use and maintenance;

— marking.

This standard should be read in conjunction with parts 2, 3 or 4.

This standard does not apply to branchpipes covered by EN 671, foam branchpipes, powder branchpipes, or branchpipes with a maximum working pressure above 40 bar.

NOTE 1 The Working Group has thoroughly addressed and discussed the issue of electrical safety in relation to using water branchpipes. However, an electrical test is not incorporated into this standard as international experience, as well as research (NFPA handbook, French research, etc) have shown that any "artificial" or "laboratory style" testing will not take into account poor visibility and other conditions present on any fireground, nor the problem of estimating distances under these conditions. The end user should be advised (through the operating instructions, see 8.1) that when fighting fires in or near electrical installations, the power should be cut off as soon as possible. Also, maintain a maximum possible safety distance (at least 1 m up to 1 000 V) and use a spray jet with a minimum spray angle of 30 °.

NOTE 2 Reaction forces should be taken into consideration before choosing and operating branchpipes.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15182-2, *Hand-held branchpipes for fire service use — Part 2: Combination branchpipes PN 16*

EN 15182-3, *Hand-held branchpipes for fire service use — Part 3: Smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16*

EN 15182-4, *Hand-held branchpipes for fire service use — Part 4: High pressure branchpipes PN 40*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
branchpipe
combination of components that connects to a water supply via a hose and coupling and projects water according to the operators requirements

3.2
nozzle
component of a branchpipe that controls the water flow rate and/or pattern

3.3
pressures

NOTE 1 Pressures expressed in bars are measured at the inlet of the branchpipe.

NOTE 2 1 bar = 0,1 MPa (10^5 Pa).

3.3.1
reference pressure
p_R
standard working pressure used to run hydraulic tests

3.3.2
median pressure
p_m
for type 4 branchpipes, average pressure of the pressure control range

NOTE Type 4 branchpipes are defined in EN 15182-2 and Annex A.

3.3.3
nominal pressure
p_N
maximum working pressure

3.3.4
test pressure
p_t
static pressure used for leakage tests

3.3.5
burst pressure
p_B
static pressure used for burst test

3.4
jet

3.4.1
straight jet
jet having the maximum throw and mechanical effect

3.4.2
spray jet
any jet different to the straight jet

3.5
flush
position allowing the branchpipe to clear debris

4 Description

A hand-held branchpipe is comprised of at least the following components (see Figure 1):

— fitting system;

— gripping device;

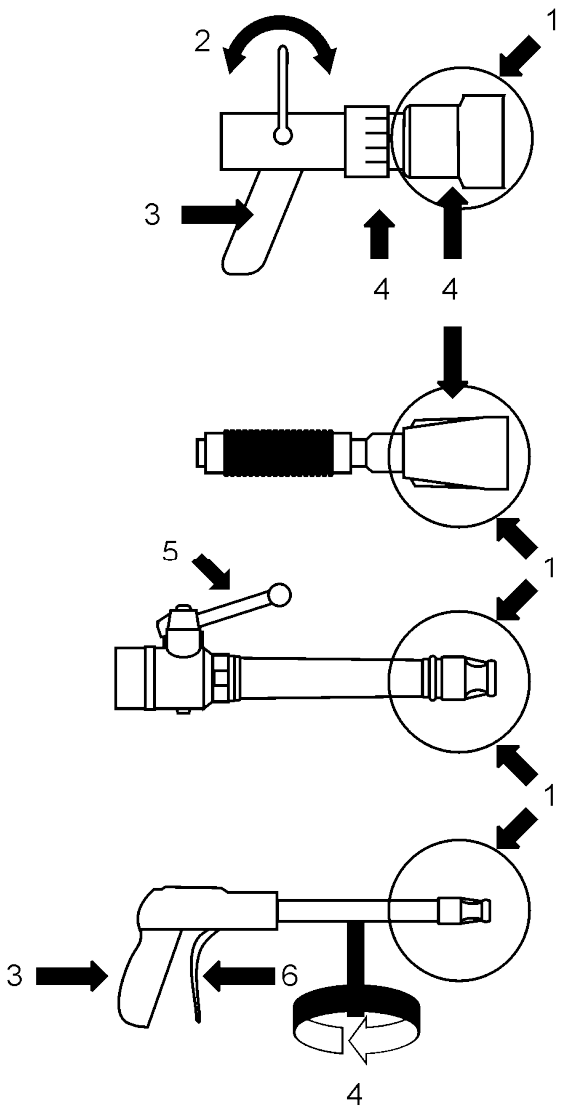
— open and shut-off device (e.g. operated by a valve handle, a lever or a trigger);

NOTE 1 An open and shut-off device can also be accommodated in a twist shut-off nozzle.

— one or more jet/spray system(s), if applicable;

— if applicable, a flow adjustment system (e.g. operated by a valve handle, a rotating operating element or a trigger).

NOTE 2 These components may consist of a single piece or several parts.



Key

1 nozzle
2 valve handle
3 handhold
4 rotating operating element
5 lever
6 trigger

Figure 1 — Components of a hand-held branchpipe shown without fitting systems